

Mapiraap Iluaniittut

Qanuriliurutikhat Hivunikhaliurutikhat	1
Kangikhipkaidjutikhaq	3
o Havaktakhangit Inuliriyikkut	3
o Inuungnik Katimapkaidjutiqaqtut Aivikhaitpiarniq.....	4
Aivikhaitpiarniq Nunavunmi	6
o Qanuqtut AivikhaitpiarniqTukiqaqqa Nunavunmiunut?	6
o Huuqlikiaq Inuit Aivikhaikpiakpaktut?	6
o Aullaninganik Aivikhaitpiarniq.....	7
o Qanuridjutauvangniit Aivikhaitpiarniq	8
o Nunaqatigingnikkut	8
Ihumaliurutikhanginik Qanuriliurutikhanik Naittumik	9
Ihumaliurutikhanginik Qanuriliurutikhanik	10
o Ihuaqpiaktumik Havaqatigittiarnikkut	10
o Nunaalani Ilaupkainikkut Ilaudjutikhaniklu Ihariariyainiklu	12
o Atuqtauyunik Munaqidjutikhanik	13
o Havagviat Inulirijikkut Aivikhaitpiarniq Maligait.....	14
o Atuqtakhanik	14
AkuniraalukmikTautuktuuyarnik	16
o iglukhalliurutikhangini – Iglukhainik Munaqtauyarialingnun	16
o Atuqtauyunik Munaqidjutikhanik	18
Iniqtiutigiyat	19
Ilangani 1: Naunaitut Havaqatikhat	20
Ilangani 2: Naunaiyautikhanik	21

Hivunikhaliurutikhangit Ukpirriyauyut

Hamna Ihumaliurutikhanginik Qanuriliurutikhanik nallaumayut Inuit Inuuhit Ukpiriyaaitlu. Hapkuat hivunikhaliurutikhangit ukpirriyauyut tunngavikhainik inuuhiringnaqtunik nunallaani tungavikqarumik Inuit ilitquhiinik pitquhiiniklu, Inulirijikkut ihumaliurutikhangit ilaupkaihimayt hapkuninga hivnukhaliurutikhanik. Atani naunaiyattiarutikhait hivunikhaliurutikhat ihuatqiyauyunik ihuaqhautikhainik Aivikhaitpiarniq qanuqtutlu ihumaliurutauhimayut ihumaliurutikhaliuliramik pivalladjutikhanik:

Inuuqatigiitsiarniq: Pittiaqhugit allat, Inuuqatigiit munarilugillu Inuit.

Una hivunikhaliurutikhaq itqautiyatigut nagligihuktukhauyugut, pimmarikhaglutallu ihumagilugitlu ayuqhautainik inuum. Atuqtauvakhimayut pidjutauvaktutluunniit Aivikhaitpiarniq atlatqinguvaktut amihuyutlu ihumagiyauyukhat havagahuarangamik ihuaqhautikhanik. Ihuaqhautikhanik uqautigiyauyunik ihariahutainun ayukhautainullu atauhirmun inungmun ikayuutauhunguyut kavamatkunut ihuaqhautikhaliuriangini Aivikhaitpiarniq iglukhainik.

Tun'ngahuktittiniq: Inuuhirittiaqariangani ilaranaittumik pilutik, tun'ngahuqattitlutik ilauqattarlutiklu.

Una hivunikhaliurutikhaq uqautigiyat anginiqautanik ilaupkainirmik tamainik ihuaqhainahuaqtut aimavikhailluipiaqtunik, iglukhaikhimayu iglukhailuqtutluunniit. Inungnik atuqpakhimayunik Aivikhaitpiarniq ilauryariaqaqtut uqautiqaqtunun pidjutauyunik inmingnun ukuatlu Inuliriyikkuthavaktukhauyut hanaqilutik ilaudjutikhanik qayangnaitumik, tunngahungnaqtumiklu pittiaqtumiklu. Tamainit inungnit uqautigiyait ikayuutauhunguyut ihumaliurutikhainik uktuutigiyainiklu nallaumayanginik ihariahutainut atuqpakhimayainunlu aimavikhailluiktunun.

Pijitsirniq: Ikayurlugit ihariahuqunagit ilagiiktut nunatqatigiktutlu

Ikayurniq ilagiyunik nunaqatiniklu anginiqaqtuq Inuit ilitquhianun. Una hivunikhaliurutikhaq itqaumatiyatigut havaariyaqaqtut inuuhiptingni munarilugit ihariahuktut, qayariyauyut, hugiyauyungnaikhimayut inuit. Inuk tamarmik aimavikhaqaqtukhauyut tamnallu hivuliutiyakhaqqut Nunavunmiut Aivikhaitpiarniq piqaqtukhauyut iqhiurnaitumik, iglukhaqaqtukhat ikayuutikhainiklu hunanikliqaak munaqhidjutikhanik, ikayuutikhainik inuuhirmingni ayuikhautikhainiklu iglukhaingnaitumik aimavikhaiklutikluunniit.

Ajiiqatigiinni: Ihumaliurniq uqaqatigiingnikkut tamarmiklu angirnikkut

Ihumaliurutigiplugu ikayuqatigingnik ihuatqiyauyuq hivumuurutikhaq, una hivunikhaliurutikhaq anginiyuq ilaupkailutik uqaqtainik nunaqatimingnit, Naunaitut Havaqatikhat, pivikhaqaut iglumut aulapkaidjutikhanik, kavamatkut kavamaungitutlu ilauyukhat Inungnik atuqpakhimayunik Aivikhaitpiarniq uqaqatigiiklutik. Kangiqhidjutikhanik ihumaliulimaitut tuhaarangnatik tamainit ilauyunit uqaqtakhainik ihumagiyainiklu. Tamnaluttuq, katitnahuaqtugut ihumagiyavut allatqingunirit ihumagiyauyut ihumaliurutivutlu kangiqhidjutauhunguyut allathavariyainiklu

ihuaqhautikhanik Aivikhaitpiarniq atlatqiiktunutlu ayukhautigiyaptingnun, ilaurutikhainiklu ihuaqhautikhainiklu havaqatigiigutikhaptingnik havaqatigiyaptingnut atuliutikhanik ihumaliurutikhaniklu nutaanik ihuaqtunik havaqatigiigutikhaniklu.

Piliriqatigiinniq/Ikajuqatigiinniq: Havaqatigiingniq atauhirmik pinahuaqhuni

Ihuaqpiaktumik Havaqatigittiarnikkut ihuatqiyamik ikiklidjutikhanik iglukhailuqpiaktut. Amihut havagviuyut timiuyutlu allautqiyamik havaqaqtut ihuaqhautikhanik Aivikhaitpiarniq, puiguktailuta tamapta havagahuaqtugut adjikiktumut tikitakhamut. Uqaqatigittiakpaklutalu ihuaqtuniklu havaqatigiigutikhaptingnik ikayutahunguyut pinahuaqtaptingnut. Inuliriyikkut hivulliutiyakhat aippagu tungavikhaliurutikhanik tamarmik havaqatigiiktukhanut ilauyut kavamatkut, maniliurahuangitut timiuyut, nunamingni

katimayiuyukhat, ikayuqtiuyutlu, havagvingnillu hivulliuyut upaktauvaktut havaktit ukuatlu Inungnik atuqpakhimayunik Aivikhaitpiarniq ilauryariaqaqtut ikayuqtiiglutik uukuutikhanik ihuaqhinahuarutikhanik Aivikhaitpiarniq.

Qanuqtuurniq: Piyauhimmangittunik piluni ikayulaarlunilu

Ihuarhinaruarutikhainik Aivikhaitpiarniq Nunavunmi ihuaqhaidjutikhanik ihumaliuqatigiiklutiklu tamainit ilauyunit. Inuliriyikkut havakhunguyut naunaiyailutik ihuarnikhaniklu atuqtakhainik tadjka kavamauyut nunanilu piqutikhainik. Havaqatigiyavutlu, uqatiginiaqtavutpiyuminaqtut, nutaaniklu ihumagiyauyuik, havaglutallu ihuaqtunik ihuarhitikhanik qinikhiahimmaaklutalu qanuqtut nakitlu manikhanik atuqtakhaniklu. Qinikhiahimarniaqtugutlu unipkaktainik adjikutavyainik nunagiyauyunit takuuklugit hunat ihuaqhaqtaaktavut atuqtakhanik Nunavunmi.



Kangikhipkaidjutikhaq

Aivikhaitpiarniq Nunavunmi tamainit nunanit ayukhautauvaktuq aktuutauplunilla inuuhinut amihukpiat inungnut tamaini aviktuqhimayuni. Nunallani piqaqtugut inungnik ilagiiktuniklu nunaptingni qayangnaitunik hinikvikhaitut, pikhailiutut ihariahuktutlu ubluq tamaat inuudjutikhamingnik. Ikittunnuangungmata iglukhailiupiaqtunut nayugakhat pidjutikhainiklu ikayuqtauvikhat ihuaqhaqtauhimayut iglukhaitunut Nunavummiunut taimaitmik amihuuqpianguyut inungnik iglumingni ittiqtiqitauhimayut ilannamingnit ilamingnitluunniit, taimaitumik inikhsiliuqpaqtut iglumingni ilait igluni. Ilangit nayugakhaitpiaktut humungauvikhaitutlu taimaitumik qinikhialipaktut hinigvikhamingnik iglukhauingitunik idjiuqpiaktumillu qayurnaqaqtumillu nunaptingni.

Aivikhaitpiarniq ayukhautauqpiakpaqtuq, ihumamikkutlu ayukhautiqaqtunit, ipiralaiaqutikkutlu ilagiiktunutlu ningaqtanikkut, havangikhimayunutlu. Ihuaqtunik atuqtauyunik munaqhidjutikhanik ikayuqtauyumayunut ikayuqtauvikhainik piqaqtukhauyugut ikayuqtayanginik aimavikhaitunut Nunavunmiut havangnahuaqtitlugit iglunuitikhamingnik. Tadjja, pinahuarutikhat ihuaqtuniklu atuqtakhanik ikayuqtauvkhanik ayurnaqtuq.

Tamnaluttauq, iglukhaqidjutikhanik makpiraliqinirmik ikayuqtikhailiurhutik iniqtiutikhainiklu iglukhaqhaitikhamingnik pittailitigivaktait inungni ayukhautigivaktat iglukhamingnik nakuyunik inmingnut pinahuarutikhanik. Piqangitungamik iglukhainik ikayuqtauvikhainiklu munaqtiqaqtunik, iglukhamingnik uttaqqivikhaitugamik. ikayuqtiqaqtunik inminnnkkulimaiktunut inungnut nayugakhainik. Taimaitumik, akikittunik iglukhaidjutat, ayukhautauvaktuq inungnut nalvalimaiqpaqtut iglukhamingnik, taimaitumik amihunguqpaqtut inuit Aivikhaitpiarniq.

Havaktaxhangit Inuliriyikkut

Havaktaxhangit Inuliriyikkut turrangayunik aimavikhailliukpiaqtunut ihumagiyait ikayuutikhanik Nunavunmiut ayukhautiqaqtununut Aivikhaitpiarniq iglukhaigyuqiliqtunutlu Aivikhaitpiarniqlu.

Aivikhaitpiarniq pidjutauvaktuq inungnut iglukhailiutut nayugakhailiututlu qanuritunikliqaak, inuitlu igluiliutut nayuqtaini ilayut hinigvikhailiututlu, ukiuraluk inuikhimayuni tamayautini hiniktarviqaqtut, tupirni, higluani, hilamiiluunniit.¹

Hamna atlangatqiyaaq **nallunaqtunik Aivikhaitpiarniq**, ilamik ilanamikluunniit “ikhivautaini hiniktaqpaqtut”, inuk aimavikhaitarangami. Nallunaqtunik aimavikhailliukpiaqtunut ilayut inuit ilamingniit ilannamingniluunniit itiqtauvingniitutlu aanniarvingiluunniit hivitutqiyani aanniarvingmidjutikhainit, piqatiqarumagalukhutiklu ayukhaqpaqtut iglukhailamut. Inmikkut iglukhailamut, nallunaqtunik Aivikhaitpiarniq ayukhautiqainaqaqtut Aivikhaitpiarniq. Nunavut iglukhailiurutat niuviktauyukhanik uqautauvaktuq Nunavut Kavamanganit atuliqtukhat *Naunaiyariikhimayuaq (Blueprint) Qanuriliurutikhanik Iglukhanik*, havaariniaqtat Nunavunmi Igluliqiyiryuakktut.

Munariplugu atuqpalianikhanik Hamna havaakhaq Qanuriliurutikhangiiik, Inuliriyikkut havakpangniaqtut qilamiurutayunut iglukhailuktunut nayugakhainik, iglukhamingnik uttaqqivikhaitugamik ihuaqhautikhainiklu Aivikhaitpiarniq pivikhaqautikhanik.

¹ Ilaungitup tupirmivaktut iglunuamingnilluunniit nunami ahivaniituni ilitquhiqtik atuqhugu aullakhimagamikluunniit.

Hamna havaakhaq maliqayait havaktanginit Nunavunmi Katimaryuarutaatigut Ilingaiyaivallianikkut, katimayuyut havagviuyunit pinahuarumayut atautikkut kangiqhidjutikhainik ilinnganikkut atautikkutlu atuqtakhaliukhutik ilingaiyaivalliadjutikhanik Nunavunmi. Katimaryuarutat uktutikhaliurumayait ilinggaiyautikhanikilitakhiyut havaktukhayut amigaitqiyaniq ilitakhiyut ihariahutainik amigaitunik nayugakhaliukunut iglukhainik, uttaqqititlutik ikayuqtauvikhaniklu iglukpanik atuqtakhanik, amigaitqiyaniq pidjutikhanik iglukhamingnik nakutqiyaniq ihuaqhautikhanik ikayuqtauvikhanik ihariahutainut Nunavunmiut.

Taimatutlu, maliqatiyunik havauhikhanik naunaiyautikhaniklu havaakhanik atani *Havaqatigiigutikhainik ilinggaiyautikhanik Act* naunaiyaktahimayut talvani *Makimaniq Tallimani Ukiuni ilinggaiyautikhanik Qanuriliurutikhanik Upalungaiyautikhat*, naunaikhiyugut naunaiyautikhanik uktutikhainiklu amigaigyumidjutikhaniklu iglukhanut akiliruminaqtunik ihuaqhautikhanik Nunavunmi ihariahutauqpiaktunik.

Hamna havaakhaq maliqatiyuqulu atuqtakhaliukhimayainut Nunavunmiut iglukhaiqtautinagit Aivikhaitpiarniq tadja havaktauliqtuq ilinngaiyautikhanik, iglukhaniklu, ihumaliqhimayunut, ipiralaikhimayait tamnal ilagiinun ninngaqtahimayunut ikayuqtaudjutikhanik.

Inuungnik Katimapkaidjutiqaqtut Aivikhaitpiarniq

Qannikuinnaq kihimi, hivituyumut naunaiyaihimitut Inuungnik Katimapkaidjutiqaqtut Aivikhaitpiarniq Nunavunmi. Nunalaani qauyimayut ayukhautauvaktut uktuqpaliayut ihuaqhautikhaliurahuakhutik ikayuutikhaliurahuahutiklu atuqtauyukhanik. Amihunit ilauyariaqaqtut ihuatqiyaniq kangiqhidjutikhainik ayukhautigiyainik aimavikhailiuktut Nunavunmiut hivunikhaliurutikhaptiniklu kiudjutikhanik ihuatqiyaniq ayukhautauyumun.

Allaqtutikhanik uktututikhanut inuungnik katimapkaidjutiqaqtut qanuqtut ihuaqhautikhainik Aivikhaitpiarniq, Inuliriyikkut havaktititlutik naunaiyautikhanik qauyihaiyut naunairahuarutikhanik huuqulu ayukhautauvagiakhainikluuqautigiainik aktuqtauhimayunit Aivikhaitpiarniq uqaqatigiktunun. Tamna ihivriuhidjutat, *Naunaiyautikhanik Aivikhaitpiarniq Nunavunmi* (Vink, 2014) hanayauhimayug anginiqautanik ikayuqtigiklutik atuqtakhaliuktukhat iluapkaiyuqulu ukpiriyayunik ilaukakhugitlu nunalaat, inuungnik ikayuqtiyut havaktitlu Inuungnik atuqpakhimayunik Aivikhaitpiarniq. Hamna atlangayug atuqtakhaq ikayuutahunguyug hunanik ihuakhautikhanik Aivikhaitpiarniq Nunavunmi anginiqaqtuniklu nunamingniq ilaunikkut.

Amihuyut atlatqiiktut atuqtakhat katikhidjutikhanik ihivriuhidjutaniq, ilauyutlu kihittitkhanik inuungnik atuqpakhimayut Aivikhaitpiarniq tamaini Nunavunmi tatqihuitaingingni Tamna ihivriuhidjutaniq lidjiruvia Qiqaialirvia 2014mi, naunaiyattakhimayut qauyihautikhainik inmingnik naunaikhimayut aimavikhailiuriamingnik naunaitunik Aivikhaitpiarniq havaqatigiiktunik.

- Atuqtautitlugit kihitahimayut naunaiyautayut ayukhautanik itqurniarutit amigaitilanginik inuungnik atuqpakhimayut Aivikhaitpiarniq tamaini nunani aviktuqhimayuni atauhirmi naunaiqtauhimayumi ubluani.

Kihitahimayut hapkunani nunani Iqaluit, Kangiqliniq Iqaluktuuttiaq (Ikaluktutiak) aimavikhailiuktut nunagiyaini inuungnik ilituriyut kihitiyutlu talvani nunalaaniitunik ikayuqtauvikhat uqaqvigiplugit hivayautikkut apiqhuqhgigitlu itqurniaquplugit qaffiuyakhainik ingnunik qauyimayainik iglukhaitut qanuritutikliqaak.

- Ihivriuhidjutikhainik atuqtakhaliukhimayut ilapkaidjutikhainik inuungnik inmingnik naunaikhihimayut aimavikhailiuriamingnik uqaqhutiklu atuqpakhimayamingnik, huuqulu igluiktauyamingnik, ikayuqtigivaktamingniklu naunaikhiplutik, hunaniklu piyariaqariamingnik inuunahuarutikhanik kinguani Aivikhaitpiarniq.

Inuk tamarmi unipkakhagaqtuq, atuqakhimayatik igluitaudjutitiklu Aivikhaitpiarniq atlatqiiktunik pidjutiqaqpakhutiklu, atuqtauvakhimayutlu adjikiivyakhutik: qayangnaqtut hinikvikhailuqtut, ihumaluutiqaqhutiklu humiiniariamingnik, ayurhaqapaktutlu ikayuqtikhailuqhutik, ilaitutut iligalutiklu nunaqataitututlu.

- Uqaqatigigutait naunaikhitikhat Aivikhaitpiarniqhavaqatigiiktunut atuqtauvaktut naunaiyautikhainik Nunavunmi kangiqhidjutikhainiklu talvuuna aimavikhailluqpiarnikkut, uqautilugit ayukhautigivaktainik aimavikhailuqtut inuit atuqpaktainik ikayuqtikhakhiqhutik iglukhanikkangamikluunniit, naunaiyaiplutiklu kitkunik ikayuqtikhamingnik nalvharuakhutik iglukhamingnik. Ilauvaktut kavamatkunit katimaqatauyunut, Inuit Katujjiqatigiingit, ikayuqtiuyutlu havagvingnilu inungnik ikayuqtiuyut tamaini avikturiani.

Naunaiyautainit tuniyauhimayut qauyihautikhainiklu naunaiyautit nunanit katimayunit atuqtauvaktut umani ihumaliurutikhat. Aivikhaitpiarniq havagviyuni, Naunaitut Havaqatikhat ukuallu Inungnik Atuqakhimayamingnik nik Aivikhaitpiarniq uqaqaktait ihumagiyamingnik atuqakhimayamingniklu igluitaudjutigihimayatik Aivikhaitpiarniq qayangnaaitunik, ihuaqtuniklu inmikkut inuuhikhamingnik.

Hamna ihumaliurutat havaktauhimayuq ihumagiplugik hivunikhaliurutigiplugik malrungnik ukpirriyauyunik:

1. Ihuaqtunik ihuaqhautikhainik Aivikhaitpiarniq Nunavunmi, havaqatigiigiqagtugut. Tamarmik tigumiaqtiuyut ilauyutlu kavamatkut. Inuit Katujjiqatigiingit, ikayuqtauvingni havaktiuyut, nunamingni maniliurahuangitut havagviyut, ikayuqtiuyut inungnik havaktit ukuatlu Inungnik atuqakhimayunik Aivikhaitpiarniq katitlutik ihuaqhainahuaqtukhat uktutikhaliuglutik ihumaliuqatigiiktutiklu, qauyimayamingnik atuqtakhaliuglutiklu.
2. Nakuunikharnik ihuaqhautikhainik Aivikhaitpiarniqnunamingni ikayuqtigiiktutik. Hapkunani 25 nunalaanguyut angiyumi aviktuqhimayuni, inmikkut atlatqiiktunik ihariahutiqaqhutiklu, ayukhautiqaqtut atuqtakhaqaqhutiklu, "atauhirmik tamainun atuqtakhamik" atuqtaulimaittuq nunani. Akhurutiqaqtuqilaupkainiq tamainik nunanik avikturiani uktuqqulugitlu nunanimingi uktutikhaliukhimayainik.

Hamna havaakhaq Qanuriliurutikhangit atuqtakhaqaqtuq, hailiyunik atuqtakhanik ihuaqtuniklu, havatiaqtauhimayunik, ihuarnikhaniklu. Tadjat atuqtauyukhanik anginiqautinginiq nutaanik havaqatigingnikkut, aulahimaaktut uqaqatigikhimaakhutik nutaanik ihumaliurutikhaniklu.



Aivikhaitpiarniq Nunavunmi

Iglukhailuqpiarniq atlatqiiqtunik pidjutiaqaqtuq aktuutauvaktuqlu inungnut allatqingnikkut. Aktuutauvaktuq inungnun allatqiiqtunik ilauyut inullaanun, ilagiiqtunun, inulramirnun, innarnun, inuuhimingnillu ayukhauqqaqtunu aanniaqtunutluunniit. Pidjutauulluakpakhimayut Aivikhaitpiarniq allatqiiqtut, inungmun pidjutauvaktut allatqinguyutlu.

Qanuqtut Aivikhaitpiarniq Tukiaqqa Nunavunmiunut?

Aivikhaitpiarniq taimaittaaktuq ilamingniit ilanamingniluunniit inikhailuqtuni iglukpaini, nanminirmingnik iglukhailamun. Nalunaqtunik iglukhailuqtut, uvaluunniit "ikhivautaini hiniktaqaktut", ilamingniingitkumik ilannamingnilluunniit, humungauvikhaitut nayugakhaitutlu. Aivikhaitpiarniq ilani hilami hinikpaktut hinikvikhaliukhutik hunanikliqaak, tamayautini umidjatlu uhiaqtautaini ahianiluunniit igluqpailumiitutik. Ilangit inuit uqqumavikhakhiuqaktut igluqpait ingnirviqarviini igluanginitutik, tuqhurniitutiklu uqqudjutikhaituni, atanilu igluqpait uqquhautanit uqquhimanahuakhutik, humiliqaak ittunik, qimavingnilu iglukhaitut nayugakhainiitutik. Aivikhaitpiarniq aullaliqaktut ahinut nunamut imatutluunniit ahianut avktuqhimayuni iglumiuvikhamingnik aimavikhamingniklu. Amihukpiat allat Nunavunmiut, ubluq tamaat ayukhaqaktut akilikhitikhamingnik iglumut, igluqpakhitikhamingniklu akilikhitikhamingnik niqihitkhailiurutiklu akittuqpiakpangmata inuudjutikhanik, ihuaqtuniklu havaakhailamut, aippariiktutlu ilani ayukhauqqaqtut aviliqapangmata ayukhauvaktut inungnut nayugakhailuukhutik.

Atauhiq inuk ihumaginarunakhiyuq inminik iglukhaitupluni, iglukhailuqtunut, allattauq inuk iglukhaitpiaktunahugiyuqlu. Uktuutigilugu, inuit ilangit ilamingniit ilanamingniluunniit, ihumagingitunakhiyut iglukhailiuriamingnik. Quviagiyunakhiyat igluaniitutik munaqhiplutiklu ilamingnik. Ilumiutaqaqtutlu inikhaliuliqaktut, unagukpakhutiklu iglumingniitumaliqaktut avaliitumik. Hapkuatlu iliranaitut igluqaqtut iglumiutaqaqtut ilanamingnik ilamingnikluunniit iglukhailuqtunik igluitutut ittamingnik uqaliqaktut iglumingnitkaluakhutik, inikhaliurnirmut qayangnaitukhamiklu nayugakhailuukhutik.

Ilangit Nunavunmiut tupirmiittut, igluqpanuanilu tamayautiniluunniit ihumagivaktut iglukhailuqpiagiamingnik, quiagiyat maniqqamiuyakhamingnik, maliktakhaitumik qimaviit maliktakhaliukhimayainik munariyakhainikuunniit, igluqpangmuyumangitutik. Allatlu hilamiuvaktut iglumingnik atuugaqaryarnirmut, akikitunik iglukhailamut atuqtakhanik uvaluunniit qimaviit maligainik ihumagivaktut aivikhaitpiariamingnik. Ilangit inuit itiqtitauvakhimayut nayugakhailuukunut iglukhainik talvaniittaktut amihuni ukiuni ihumagiyatlu tamna qimavik aimavigiyatqik, ilariyutut ittugit havaktit ilannatiklu taivaktait ilagiyatik." Taimaitumik, ihumagiyangitut aivikhaitpiartut, igluningakhimainnamik.

Huuqlikiaq Inuit Aivikhaikpiakpaktut?

Qanuridjutanut hulipkaidjutauvkhimayutlu pidjutauvaktut aivikhaitpiarutauvaktut inungmut adjikingitunik, imatutluqaq itpaktut inungnut amihunut, ilani amuvaktut qanuriniit inungmut igluirutauvaktut.

Una *Naunaiyautikhanik Aivikhaitpiarniq Nunavunmi* (Vink, 2014) naunaiyavaktut titirakhimayunik qauyihaidjutikhainik Nunavunmiut ihumagivaktut inmingnik aimavikhaitamingnik, apirilugitlu hunauyakhainik ayukhauvaktut imailitpakhutiklu.

Hapkuat naunaiyautikhat atuqhugit ihivriuhidjutainik titirakhigitlu atlatqiiqtut ayukhauvaktut uniaqtahimayut naunaiyaiitlugit kiudjutainik inungnit. Hapkuat naunaiqtauhimayut ikayuutauyugaluat naunaikhitauplutik hunat qanuridjutauvaktut aivikhairutauvaktut, ihumagiyakhahi ikinnikhainik apiqhuqtauhimayut naunaiyaktaudjutikhainik ihivriuqtauuyunut naunailimaituq Nunavuttip inuqarnianik tamaini nunanit.

Naunaiyautikhanik Aivikhaitpiarniq Nunavunmi (Vink, 2014) Naunaiyautikhanit Qanurinnit: Qanuriliurutingitlu aimavikhaillukpiaqtunut

Ihumagiyauyuq	Pusantinganik Kiudjutauhimayunit Aktuutauyut
Akiliuhiarivaktait naamangittuq akiliruminaqtunut iglukhanut	25%
Ilagiiktut, piqattaalu iglumiugatatataluunniit nutiqittaa ahinut	25%
Avinnami aippariyaminut imatutluunniit allanik ilaminut atlannguutait	23%
Nutirami nutaamut nunamut	21%
Aanniqtauyuq kappiahaqtayuyulunniit inungmit aimavingmini	20%
Igluminiit Annitauyuq	15%
Atuqaktuq tangarmik, higaagluunik allanikluunniit imingarnaqtunik	15%
Akiliuhiayuittuq	9%
Ihumaqlungnikkut Aanniarutiqaqtuq/ayurnautiqaqtuq	9%
Akiliuhiangit havaariyaminut taimaaqtutaniitluunniit havaguiramik nutqaramikluunniit havaariyamingnit	8%
Anipkaktauyuq itiqtauvigyuamit/itiqtauvingmit	8%
Ahinungaqtatavgami/nupkaktitaupluni maligaliqiyitkunut Pallihimanitluunniit	5%
Ikualaaqtuqaqqat	5%
Ilaminut ilaruhini inmiluunniit aannialirmat	3%
Anipkaktauyuq aanniavingmit	3%
Ikayuhiakhaqaktuq nutqaqitaungmat taimaaqtutunilunniit	2%
Taimaaqtirami havaktitivingminut igluqpaqarvigaluminut	2%
Anipkaktauyuq ihumalikhimayut nayuqtaanit	1%

Aullaranginarniganik Aivikhaitpiarniq

Ilangit, aivikhaitpiarniit hivikitumik ayukhautauyut tamarmik inuup ilagiiktutluunniit uuktuqpakhimayat ahinnungaqtirahuakhutik qilamiurahuakhutiklu. Atlanuttauq, hivituyumut ayukhautigivaktat. Atlanuttauqluli, aullaranginarniganiiit taimaitpaktut hivituyuni ukliuni, inuuhirmutluunniit atayunik. Inuk ilamini ilanaminiluunniit ikhivautani hiniktaqaktuq, iluanikluunniit munaqhipluni, nuqattakpakhunilu nunanit nunamut nayugakhaikhunguyuuq ilani, pihuinaligluni apqutini nayugakhakhiurlunillu. Ilagiit talvaniitkumik qimavingmi annittaqtut ilamingniitlutik ilamaningniluunniit, utiklutiklu qimavingmut inikhairutihimanahugilirumik qanurunalirumikluunniit. Allatluttauq nalvaktaaktut iglukhamingnik iglukhaiktaaktutluunniit aivikhaitpiaglutik pidjutaulayut maniliurluarngitkumik, iglumut attukkikiparumik, iglumik ilingaqtirigumik, ningaqtavakkumikluunniit, aimavikhaikhunguyut.

Qanuridjutauvangniit Aimavikhailliukpiaqtunit

Atuqpakhimayamingnik aivikhaitpiarnikkut, anginiqaqtuq ilitakhiguvit angitqiyauyuq iglukhailiurnirmit. Aivikhaitpiarniq aktutauvaktuq inuup inuuhianut: inuup iminik nakuugidjutikhanun, piqatiqarnianutlu, havaaqautikhanut, ihuaqutikhamingnik iliharumagumi ayukhayumagumiluuniit pilimaittuq. Iglukhailamut nayugakhailamutlu, pidjutikhat ublumi inuudjutikhanik ayukhautauvaktuq.

Hamna ayuqhautauvallakpaktuq inuk pitquhiptingnik aturuikhimalirami ihumagiyungnaikhugitluuniit, tahamnalununaginginamiuk qauyivinginginamiukluuniit. Piitkangata pitquhivut, ikayuqtikhaniklu atayunik inuuhiptingnut nuna tuningunahunguyuq quvianaitunilu ayurnaahunilu, ayurnaqtuq qangiutikhanik aivikhaitpiarniq.

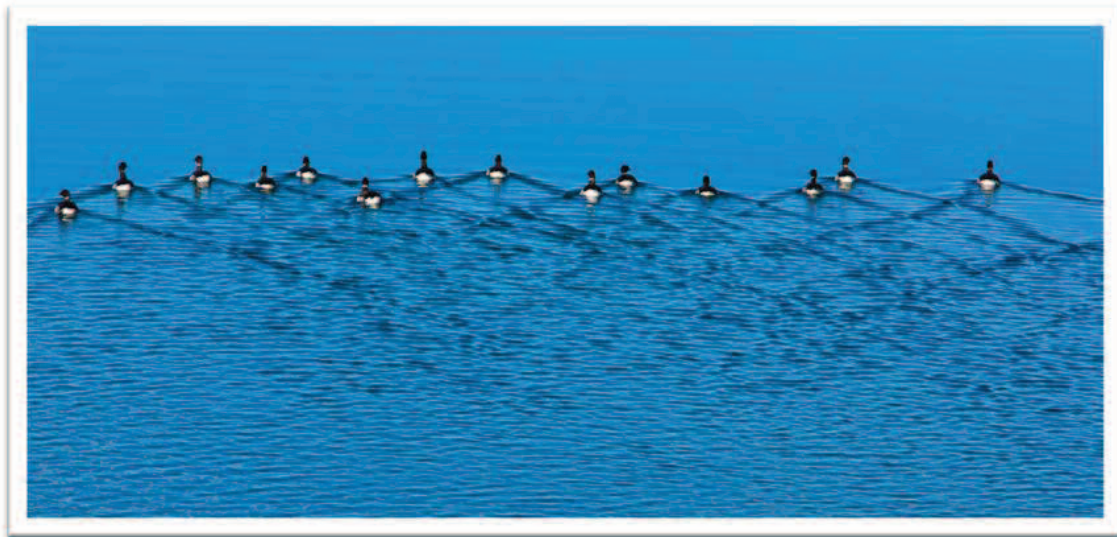
Aivikhaitpiarniq mihigimayauvaktuq nunaqatigiiktunit aviktuqhimanianiluuniit taainit inungnit. Amihuqpiat iglut inailiupkiakpaktut, taimaitumik inungni ayukhautinguqaktuq, ningaqtauliqpakhutiklu, imirumainalikhutiklu imingangnaqtunikluuniit, qangutiplotiklu inminiingnikkutlu ayukhautiqaqhutik.

Nunaqatigingnikkut

Nunavumiut adjikutautuq hakugiktuqlu nunaqatigingnikkut atuqpakhimayait ayukhautiqaqhutiklu iglukhailiurnikkut aimavikhailiurnirmiklu Nunavunmi.

Ikayuqtigiikluta, Nunavunmiut ikayurahuakpaktut ayukhaqtunik inungnik, ilauyutlu aimavikhaittut. Iglukhailiutut ikayuqtikhailiututlu pivikhaqautikhanik, ilagiiktut nunaqatigiiktutlu inungnik iglukhaitunik uvaluuniit maniliuraharutiplugit aullaqitangini iglukhailiutut nayugakhanut uvaluuniit iagiiktutlu allamut nunamut ahianutluuniit avikturnianit, pikayuqtavikhaqarnimut.

lungnit ilamingnitluuniit, hilatimingnit nunalaatlu, Aivikhaitpiarniq Nunavunmi ayukhautiqaqpallarniaraluaktut. Nagliguhuitit inungnik tukiqaqtuq Nunavunmiut takuyumangitat inuk naglikhaaqtumik iidjimi, iglumingipkakkiaqtait aimavikhailiutut, annitauyutluuniit, ilaniilu tamayakhaqukitkaluakhutik ikayuqaktut inungnik.



Havaariyakhait Qanuriliurutikhat

Hamna Havaakhaq Qanuriliurutikhangit tungaviqaqtuq ihumaliurutiffingnik hivullituyakhainiklu tuyuutigihimayainik Naunaitut Havaqatikhat nunallaani katimaipkaidjutimingnit uqutigihimayaffingnit naunayattiakhimayunitlu qauyihautainit inungnit atuqakhimagamikku aivikhaitpiarniq. Hivunikhaliurutiqakhimayuuq ihumaliurutigiplugit havaqatigingnikkut tamainik ilaupkaipkanik atuqhugu ilaliutiplugitlu uqaqhimayait inungnit atuutauhimayunik atuqhimayamingnik aivikhaitpiarniq, nunallaanit Nunavunmiut atuqakhimayaanik aivikhailliuqpiarniq.

Havaakhat Qanuriliurutikhangit hivikituyumut havaakhaliurutait qanuriliurutikhamingnik atuqtakhamingniklu ukiukhani, munariyakhainik Havagviata Inuliriyikkut. Inuliriyikkut havaqatiginiatait ihuakhautikhainik havaqatigiiktukhat, naunaiyailutiklu takunnaqtunik tamainik nunallaat ihariahuutigiyainik, ihuaqhaqlugitlu ayukhautauyut aimavikhailiutunit iungnit ikayuqtavikhainik, nutaanguqtiqlugitlu maligat ihuatqiyamiklu ikayuutikhanik aivikhaitpiarniquktuutikhaniklu naunaiyaglugitlu amigaigyumilugit atuqtakhanik.

Inulirijikkut havaqatigiiktuaqtut ilaupkaglugit nunallaat ilauqatigiiktullu pivallidjutikhanut aturaaqpaktakhami, ilaupkainirmut hulilukaarutikhaq. Tautuktuyaaktaqut hapkuat hivikitumi qanuriliurutikhanik havaktauhimayunik tungavikhanik hivituyumut upalngaiyautikliuqatigiiktutik.

1. **Ihuaqpiaktumik Havaqatigittiarnikkut:** Uktuutikhaliuglutik ihuaqtunik aivikhaitpiarniq havaqatigiiktukhat ihuakhailutiklu naukuutqiyarnik, ikayuutikhaliuglutiklu pivikhaqautikhaniklu. Ilauyutlu ihuatqiyarnik atuqtakhaniklu pivikhaqautikhaniklu tuniyainik Inuliriyikkut, ihuaqhautikhainik nunani ihariahutainut, ilaudutikhainiklu Inungnik atuqakhimayunik aivikhaitpiarniq, nakuuhyangini havaqatigiigtukhainiklu Inuliriyikkut allatlu Nunavut Kavamangat Havagviyut, hapkuatlu Nunavunmi igluliqiyiiryuatkut, Maligaliqiyitkut Aanniaqtailiyitkutlu.
2. **Nunaqatigiiktut Piqatigiiktukhat Ihariagiyainiklu:** Piqatigiiktutlugit nunallaat tamaini avaktuqhimayuni hanaqilutik naunaiyailutiklu atuqtakhaliuglutik ihariahutainut tamainit nunallaat. Hamna hivunikhaliurutikhaqut atuqlugit ikittut atuqtakhavut pinahuaglugit anginikhauyunik aktuutauvaktunik.
3. **Atuqtauyunik Munaqhidjutikhanik:** Ikikliyagahuariangini ayukhautauvaktut pittailitigiyait inungnit atuqhimayut aivikhaitpiarniq tahapkuatlu ayukhaqaktut ikayuqtikhamingnik. Hamna pilahiniaqtuq qauyipkaiguk ikayuqtikhanik nakuuhyumiutikhaniklu ikayukhervikhanik nunani, aviktuhimayuni aviktunniinillu havagviyunik.
4. **Maligat:** Nutanguqtiqtayukhat Inuliriyikkut maligait nakutqiyamik ikayuutikhainik qimaviit auladjutikhanik aivikhaitpiarniq uktuutikhaniklu.
5. **Atuqtakhat:** Naunaiyaglugit qanuqtut amigaigyumidjutikhanik atuqtakhanik nunagiyaini, aviktuhimayuni, Nunavunmilukayurianginihanayayukhanik nutaanik nayugakhainik ikayuqtavikhainiklu, iliharvikhainiklu, imatutlu iglukhamingnik uttaqqivikhaitugamik Nunavunmi.

Havaakhat Qanuriliurutikhanik

1. Ihuaqtumik Havaqatigiitiaqpektut

Havaqatigiipaktukhauyugut ihuaqtumik ikayuutikhanik ihuaqhautikhainik aivikhaitpiaktunik iglukhauktuunahuaqurnaunuklu aivikhaitpiaqnahuaqtunik. Hamna atauhirmit timiuyumit pilahiyaulumaittuq avaliittumik.

Kangiqlihugitlu ikayuqatigiklutiklu munaqhidjutikhainik hivulliqpanguyuuq hanaqidjutikhanik ikayuqatigiktunik kiudjutikhainik. Havaqatigingnik hivikittihunguyuuq, akhuurnaitqiyamiklu havaariyakhainiklu, hamna anginiqaqtuuq, ikayuutikhainik aanniutahimayunik atuqpakhimayainik aivikhaitpiakhimayunit.

Hapkunani 25 ni nunallaat unngahiktiringmata nunamingnit, havaqatigingnik ayurnakhivaktuuq, havaqatigiipaktukhauyugaluat kihimik. Tamarmik ilauyut havagiaqaqtut tunnganaqtumik ilaupkaiyukhauyutlu; humi piqatigiiktukhanik ikayuutikhaqarnimiklu.

Hapkuat qanuriliurutikhatnaunaiqtahimayut ihuatqiyayut uktuutikhanginik aivikhaitpiarniq havaqatigiiktut ihuaqhauyamingni nakuukpiaktunik, ikayuqtauvikhaniklu.

(I) Ikayuqatigiktunik Kiudjutat: Ilingaiyainirmut Havagvia, Inulirijikkut, Nunavut Kavamanga

Nunavut Kavamangit Havagviat Inulirijikkut havagviuyuuq amihunit havagviuyunit maligait ayuikhavikhaitlu aktuutayut ihuaqhautikhainik aivikhaitpiarniq atlatqiiiktunik: Ilingaigyumidjutikhanut Ikkilitikhanik, Nutaqqat Ilagiiiktutlu Inulirijikkut, Havaakhanik Pivallidjutikhainik Ikayuuhiaakhaniklu. Ihuatqiyamik atadjutikhainik havaariyakhainut tamaita havagviuyukhanik aivikhaitpiarniq atuqtauyunik munaqhidjutikhainik hakugiutikhainiklu ikayuutikhanik nakutqiyamiklu aktuutayunik aimavikhaitunit Nunavunmiunit. Naunaiyarniaktavut maligat atuqtakhatlu turrangayut aivikhaitpiarniq ihuaqharahuarlugitlu ihuarutikhainik nakuudjutikhainik ihuaqtumik atuqtaunikhainiklu.

(II) Ilaupkailutik Inungnik atuqpakhimayunik aivikhaitpiarniq

Iqaqtainik inungnit atuqpakhimayamingnik aivikhaitpiarniq ihuaqtauniaqtuuq hanaqidjutikhamingik ihuaqhautikhaliurlutiklu aivikhaitpiaqtunut qayaigyayunutlu. Tahapkuat ayukhaqpiqaqphimayut kangiqhittiatqiyavaktut inungnit qanurittakhanik iglukhailuqpiakhuni tamainiklu ayuqhautigivaktamingnik aimavikhailiurnikkut. Ihuaqtunik ihumaliuliaitut ilaungitpata tahapkuat ayukhauqqaqphimayunit.

Hamna ilaudjutat piyariaqaqtuuq qanurunaarnaitumik, ikhiurnaitumiklu ikayuqtikhaqarnimillu. Inuit ayukhauqqaqphimayut ilauyangini imatutluunit aktuqtauvakhimayut aivikhaitpiarniq Nunavunmi, Inulirijikkut piniqaqtut:

- Uqarvigilugit iglukhailuqut nayugakhainik imatutlu atlanik nayuqtauvaktunik inungnit aktuqtauhimayunit aivikhaitpiarnikkut qauyimayayut akhuurnaqtut uqaqtakhainik ihuaqhauikhaniklu aivikhaitpiarnikkut.
- Qaitquyilutit Inungnik atuqpakhimayunik aimavikhailluqpiarhimagayunik ilautqulugit umani:
 - Nunallaani Qanuriliurutikhaliuqatigiiktut
 - Uqaqqatigiikhimaaqtut qauyihautikhaniklu pidjutikhanik
 - Atautimiulutik uqaqqatigiiglutiklu

- Ikikliyuumiqlugit ayurhautigiyauyut ilaudjutikhaniklu ikayuutikhaniklu ingilradjutikhainik uvaluniit taksimut akilikhitikhainik makpiraanik
- Tunihilutik piyauyumadjutikhanik ilauyangini katimayiit akiliuhiakhainik katimagaigumik aittuhiakhaniklu niuvrutikhanik
- Tunivaklugit ilauyumakpata atauhirmik imatutluuniit ilauranginautikhainik

(III) Ihuakhiyuumirlugit Inuliriyikkut havaqatigiigutikhainik Nunavunmi Igluliqiyiiryuatkut

Nunavunmi Igluliqiyiiryuatkut ilaudjutiqaqtuq akhuurnaqtumik hanadjutikhanut, ihuaqhautikhanutlu, munaqhidjutikhainutlu akiliruminaqtuniklu igluqpakhanik iglukhanutlu atuqtakhanik tamaini Nunavunmi. Nunavunmi Igluliqiyiiryuatkut pinahuaqtait iglukhaliurlugit tamainut Nunavunmiunut ikayuutikhanik inuuhiringnaqtumik, ihumalungnaitumiklu, inmikkaulirianginik, ihuaqtumiklu inuuhikhamik.

Naunaitunik ihuaqhautikhaqaqtut aivikhaitpiarniq imatutlu amigaitqiyaniq iglukhaliurnikkut havaktakhainik Nunavunmi Igluliqiyiiryuatkut.

Talvuuna Hamna havaakhaq Qanuriliurutikhangit, Havagviat Inuliriyikkut ukuallu Nunavunmi Igluliqiyiiryuatkut katitikhimayavut kiudjutikhanik talvuuna aivikhaitpiarniq Nunavunmi naunaiyattiakhimayunik, ihuaqtumiklu havaktaudjutikhanik.

Inuliriyikkut havaqatiginiaqtait Nunavunmi Igluliqiyiiryuatkut pilutik:

- Tuhaqtipkaihimmaaglutik tuhaatakhanik atuqtakhaniklu, tahapkununga:
 - Naunaiyaglugit iglukhauuttaaktut pikhaitpallaktunut nayauqtauyukhat imatutluuniit iglukhamingnik uttaqqivikhaitunut atuqtauyukhanik
 - Akhuurutigiplugit iglukhailiurutaniq Nunavunmiut aimavikhaitpiaqtunut igluqtauyuqitutluuniit aivikhaitpiarnikkutlu
- Naunaikhiluhi ihuaqhautikhanik ikayuutikhaniklu iglukhaitut Nunavunmiut nutiutikhainik iglukhamingnut, inmikkutlu iglukhainik.
- Tutqikharlugit pivallidjutikhanik atuliqtitidjutikhanik maligat qanuriliurutikhatlu, ilaudjutikhaniklu atuliqtukhat *Naunaiyariikhimayaq (Blueprint) Qanuriliurutikhanik Iglukhanik*, ihuaqtumik kiudjutikhanut iglukhat iglukhailiupiaqtunutlu iharuahutainut aivikhaitpiaqtunutlu

(IV) Hakugikhiyummiriangani Havagviat Inuliriyikkut havaqatigilugit Aanniaqtailiyitkut Maligaliqiyitkutlu

Havagviik Aanniaqtailiyitkut Maligaliqiyitkutlu akhuurnaqaqtut atuqtauyukhat pivikhaqaqutikhainik ikayuutikhaniklu ihuaqhautikhanik ilanginut ayukhautavaktunut aivikhaitpiarnikkut talvuunallu iharhinaruarutikhanik ayuqhautayunut. Talvuuna Hamna havaakhaq Qanuriliurutikhangit, Havagviat Inuliriyikkut havaqatiginiaqtait Aanniaqtailiyitkut Maligaliqiyitkutlu naunaighilutik inungnut ayukhautiqaqtunut aivikhaitpiarnikkut ikayuqtauvikhanik naunaiyailutiklu nutaanik iliharvikhanik atuqtakhaniklu.

2. Nunaalani Ilaupkainikkut Ihariagiainiklu

Naunaiyaidjutatigut *Naunaiyautikhanik Aivikhaitpiarniq* Nunavunmi (Vink, 2014) naunaiyaqtainik, aquihimayut pulaaqtaqtukhat Nunavunmi pigahunut aviktuqhimayunut: Iqaluit, Kangiqliniq, Iqaluktuuttiamutlu (Ikaluktutiak). Aquivikhamingnik hivikuguhuliramik, manikuhigamiklu akikhainik tingmidjutit tukkumavingnutlu aqingitit ilanginut 22-nut nunallaanut. Taimaitumik, nunat havaqatigiitukhat ikayuqtauvikhatlu uqagviuyut hivayautikkutapiquqtauplutik talvuuna iglukhailuqpiarnikkut aivikhaitpiarnikkutlu nunamingni. Kihimi, uqagatigigvikhat naitumik hivitunikhanik ihuaqharikhimayut amigaitpiaktuniklu ilitturinahuaqtakhaqaqtut huli atlatqiktunik ihariagiayuyunik hivulliutyakhainiklu nunamingni.

Qilamik ilaupkaidjutikhainik havaqatigiitukhat piliuglutik nunamingni ihuaqhautikhanik, Havagviat Inuliriyikkutnaunaiyagikhimayunik uqautikhaliukhimayut naunaiyautikhamingnik nunat ihariagiainik hivulliutyumayainiklu.

Uvuuna Havagviit nunaqatigiitkut piqatigiitukhat, taimailiurniaqtugut:

- Naunaiyaglugit aivikhaiqiaqtunut uqarvikhat tamaini nunani
- Naunaiyaglugit ihariahutayut, hivulliutyakhaitlu, atuqtakhat piniahuaqtainik nunamingni havagiamingnik atuqpallianikhainutlu aivikhaitpiarnikkut ihuaqhaidjutikhainik
- Naunaikhilitik hunanik qauyihuaqtayukhanik kangiqhidjutikhanik qanuqtut ihuaqtunik ikayuutikhaliurutikhaniklu aivikhaitpiarnikkut iglukhailiurnikkutlu
- Naunaiyaidjutikhamingnik atuqtakhanik-tuhaqtitilitik nunamingni havaqatigiyamingnik Nunavunmilu nunanut tamainut
- Titiraglutik unniudjutikhanik uqautikhaniklu qanuriniainik aivikhaitpiarniq tamaini nunani naunaiyaglugitlu nunani ihariahutainik, ihumalutainiklu iniqpaktainiklu
- Uqautigilugit ihumaliurutikhanik Iglukhanik Hivulliutyukhat² naunaiyaglugitlu ihuakhautikhainik Nunavunmi nunallaant atuqtakhainik

Hanaqiyugut kangiqhidjutikhainik tamaini nunallaani inungnut naunaitkutainik angut/arnaq, ukiunganik, inuuhianiklu nakingakhimainianik Nunavunmiut atuqpakhimayutlu iglukhailiurnirmik aivikhaitpiarniq tahapkuatlu aivikhairniaquqtut. Hamna ikayuutauhunguyuq naunaikhitikhanik qanuritutik iglukhanik ikayuutikhainiklu ihuaqtumik inuudjutikhanut inikkuliirumik.

Atautikkuurumik, una tuhaqtakhaq ikayuutauhunguyuq hanaqidjutikhanik kangikhitikhanik ihariahutainik tamaini nunallaani atuqtakhaniklu piyariaqaqtunik ihuaqhautikhainik. Hamna naunaiktakhaq hivunikhaliurutauhunguyuq kitunik ikituniklu atuqtakhaptingnik pidjutikhanik ihuarnirhauyunik ihuaqhautikhaptingnik.

²Iglukhanik Hivulliutyukhatnaunaiyagikhimayunik pihimayut atuqtakhainik iglukhanik tuniyauvaktut inungnut atuqhimayunut aivikhaitpiarnirmik ikayuqtaudjutikhainiklu ipiralimaikhimayainut ihumalutitigiyainutlu ayukhautainik, iglukhainik ilaungittuq imiriyarumayunut ikayuqtauyumayunutlu. Employment and Inuuhirmutlu Pivallidjutikhat Kanatami, Iglukhanik Hivulliutyukhat qaritayakkurutikhani http://www.esdc.gc.ca/eng/communities/homelessness/housing_first.index.shtml

3. Atuqtakhaptingnik Munaqhidjutikhanik

Ikayuutikhanut ikayuutikhaliukhimayut akhuurnaqtunik pittailitikhanik, ikiklitikhaniklu atuqtauffarnianut aivikhaitpiarnikkut atauttikutlu havagiaptingnik Atuqtakhaptingnik Munaqhidjutikhanik. Allatqiiktut ikayuutikhainik hailiyut inungnut ayukhautiqaqtunut aivikhaitpiarniq tahapkuat ayukhautiqaqtaktut angiyut allatqiikhutiklu nunallaani tamaini Nunavunmi. Hapkuat ilayut:

Uqautjiyukhaq	Pitquhitigut
<ul style="list-style-type: none"> • Taanganut aangayaangnaqtunutlu • Ayuridjutigihimayainik ippiralimaikhugit • Ihumaliqinikkut • Nikanikkut ilaiyarnikkutlu • Irhiuktitaupqiarnirmingnit nakuuhivaliadjutikhainik 	<ul style="list-style-type: none"> • Ayuiqhavikhainik ikayuutikhanik kamiliurnirmik, amautiliurnirmik, mikhurnirmiklu, hanauyarnirmiklu • Nunami mamitiutikhanik katimapkaiyut • Pivikhainik niqqainarnik niqikhanik • Pivikhainik Inarnik Katimapkaivikhainik
Aanniaqtailinikkut	Manikhanut
<ul style="list-style-type: none"> • Aanniaqtailinirmut Ilihautikhat: niritiaquyinirmut, niqikhaliurnirmik upalungaiyautikhat • Havautituqtitinirmut munaqhiniq nakatqiqitnahuarutikhainiklu • Tatqiqihiutit tamaat ihivriuqtauvaktut nayugaani taaktinit • Ihivriuqtautquyidjutikhanik titiraglutik uqaudjiyikhamut, taaktiliqidjutikhanik, maligaliqiyinutluuniit atlanutlu anniaqtailinikkut ikayuqtauvikhainik aviktuqhimanianit ahianiitumiluuniit aviktuqhimanianit • Inuuhiringnikkut ayuiqhavikhainik • Aanniarviup ahiani ikayuqtauvikhat 	<ul style="list-style-type: none"> • Ikayuuhialiqliyikkunit Ikayuuhiakhaqtuq • Manikhanut titirarnirmik munarinnirmiklu • Nunani maniliunahuarutikhat niriunaitutnut tingmidjutikhainik
Iglukhatigut	Atlas
<ul style="list-style-type: none"> • Titiqidjutauchimayut iglukhaniqplugit ikayuutikhanik • Ikayuqtaulutik iglukhaniutikhanik (attugainut akilikhitikhanik, iglukhamingnik uttaqqiyunut atiliurutikhanik titiraqtitlugit) • Havaqatigiigutikhainik ihuaqtunik havagviyunut 	<ul style="list-style-type: none"> • Itiinnarnaqtut ublumaat ayuikhavikhat ikayuqtauvikhatlu (aannuranik uakhavikhat, timimut uaqtirvikhatlu) • Niqikkaqtarviit aannurakhaqtarvikhatlu • Havaakhamut ayuikhavikhanik iliharvikhat • Inuhirmingni atuqtaghainik iliharvikhat • Nunamingni ikayuqhiqtauvikhangit • Angayuqqanut iliharvikhat • Nutaqqiqivik

Hapkuat ikayuqtauvikhat aulapkaktitauvaktut hapkunanga kavamatuqatkut, aviktuqhimayuni, nunani hamlatkut kavamauyut hapkuatlu inuit katujjiqatigiingitlu nunamingni maniliurahuangitut havagviyut. Ikayuqtauvikhanik aulapkaktaudjutaikhait pidjutikhaitlu atlatqinguyut, ilani ayurnakhitivakhutik inungnit pinahuarutikhainik. Aullapkainahuarutait hapkuat atuqtauyunik munaqhidjutikhanut nallunavyaliqpaktut happirnakhivakhutiklu, taimaitumik inuit uuturumayungnaiqpaktut ikayuqtauvikhamingnik ikayuqtauvikhaniklu hivityumut ikayuqtikhailiurutani.

Hapkuat qanuriliurutikhat naunaiqtauhimayut ikiglitikhayut ayukhautigiyauvaktunut inungnit atuqpakhimayunut aivikhaitpiarnirmik tapkavalu iglukhairnahuqquqtut ikayukhikvikhainik nakutqiyamik ihuaqhautikhainiklu nakutqiyamiklu pivikhainik ikayuqhigvikhaimingnik nunallaani, aviktuqhimayuni Nunavunmilluuniit. Taimatutlu, hapkuat qanuriliurutikhat ikayuutauhunguyut hakugikhitikhainik pittarniinut nunallaani kiudjutikhainilu inungnut ilagiiktunutlu aimavikhaitqunut. Havagviat inulirijikkut aivikhaitpiarniq havahunguyut pilutik:

- Naunaiglugit hadja iglukhailuqunut nayuqtauvikhat ikayuqhiqtauvikhatlu Nunavunmi naunayautigiyanginik piilruinik adjikiiktunikuuniit piqariakhainik atuqtauynik munaqhidjutikhanik
- Amigaigyumulugit tuhaadjutikhanik avatingnut iglukhailuqtunut nayuqtauvingnit, ikayuqtiyunit aimavikhailuqtunut inungnut qauyimayamingnik piilruinik hadja atuqtauynik atuqtauynik munaqhidjutikhanik
- Qauyipkalgit hadja iglukhailuqunut nayuqtauvikhat ikayukhiqtauvikhainiklu nunani katimapkaiyarangata, nunani nallautikkut tuhaqtitilutiklu, inungnut tuhaqtitidjutit, nivingayukhat tuhaqtakhanik, titirannuatlu
- Havaglutik iglukhailuqtut nayugakhainikayutikhanik makpirannuamik atuqtakhanik naunaikhihimayut tamainik iglukhailuqtut nayugakhainik ikayuqtauvikhainiklu titirakhimayuniklu qanuritunik ikyuqtauvikhainik havagviuyut piqariakhainik
- Havaglutik naunaiyautikhanik naunaitpiaqtunik, maliguminaqtuniklu iglukhaitunut kiudjutikhanik maliktakhaniklu tamainit nunanit atuqtauynik Nunavunmilu tamainit iglukhaikhimayunut atuqtauynik ikayuqtikhailurnaitumiklu
- Ikayuglugit aivikhaitpiarnikkut uktuutikhanik pittailitikhainik ikayuutikhainiklu inungnut atuqpakhimayunut aivikhaitpiarnirmik iglukhanigahuarianginik.

4. Havagviat Inulirijikkut Aivikhaitpiarnikkut Maligat

Nutanquqtiqtauuniinik Havagviat Inuliriyikkut maligainik turrangayunik aivikhaitpiarnikkut naunaiyautikhaniklu qanuqtut nakuutqiyamik ikayuutikhainik auladjutainut iglukhailuqtunut nayuqtauvingnit aivikhaitpiarnikkut uktuutikhanik. Havagviata havaqatigihunguyait havaqatikhatiklu ihuaqhailutik maliganik ihuaqumik aktuutikhainik inungnut atuqhimayunut aivikhaitpiarnirmik, nunat maniliurutaungit havagviuyut havaqatigilugit aivikhailuqtut.

5. Atuqtakhat

Nunat ihuaqtunik atuqtakhaliurutikhanik hapkuat atuqtakhanik, akhuurutiqaqtuq ikayuriaqaqtavutlu qinikhiahimmaaktitlugit amigairutikhanik atuqtakhanik atlaqikunut nunani havagviuyunit havaqaqtunik aktuutauynik tamainut iglukhailuqtunut iglukhairnahuqquqtunutlu.

Aulladjutikhanik ikiklivalliadjutikhainik aivikhaitpiarnikkut, amigaigyumiyukhat manikhat havaktuliyiyitkutlu havaktikhanik ikayuutikhaniklu pivalliadjutikhanik nutaanik iglukhailuqtut nayugakhainik iglukhamingnik uttaqqivikhaitugamik ikayuqtauvikhainiklu, pinahuarutikhanik, imatutlu iglukhamingnik uttaqqivikhaitugamik Nunavunmi. Hadja, manikhat kiklikhaqaqtut ikayuutaulimaitutlu atlanik aivikhaitpiaktunut uktuutikhanik hilani hadja atuqtauynit iyautikhanit. Amigaigyumulugit qauyimayainik oidjutikhainiklu hailiyunik aivikhaitpiaktunut maniqarvikhainik pidjutikhait nunaqatigiiktut havagviuyut ihuaqhaidjutikhainik havagianginillu nakutqiyamik pivikhaqautikhainik aimavikhailuqpiaktunut Nunavunmiut.

Havagviat Inuliriyikkut havahunguyait hapkuat ataniit uktuutikhat amigaigyumidjutikhainik atuqtakhanik nunani, aviktuqhimayuni Nunavunmillu:

- Akhuurutigilugit manikhainik hanaqidjutikhanik iglukhamingnik uttaqqivikhaitugamik
- Havaqatigilugit atlanik Kavamangit Nunavunmi havagviuyunik qinikhialutik qanuqtut pidjutikhainik angitqiyamik kavamatuqatkunit kavamaungitunlu atuqtakhanik hakugikhidjutikhainik nunat aviktuqhimayunillu ihuaqhautikhanik aivikhaitpiarnikkut

- Kavamatkut kavamaungitutu havagviuyut, naunaikhikpata akikhainik ikayuutikhaniklu iliurailutik iglukhanut ikayuqtauvikhanutlu tahapkununga atuqakhimayutlu iglukhailiurnirmik aivikhaitpiaktunut
- Ikayuqlugit nunani havaqatigiiktut qinikhiadjutikhainik kavamatuqatkut manikharvikhanik talvuuna Aivikhaitpiarnikkut Havaqatigiiktukhanut Qanuriliurutikhainik
- Naunaikhilutik qanuqtut nunani havaqatigiiktukhatnkatikhidjutikhainik ihuaqhaidjutikhainiklu manikhanik atuqtakhaniklu ihuatqiyamik kiudjutikhainik inungnut atuqakhimayutlu iglukhailiurnirmik aivikhaitpiaktunut



Akuniraalungmik Tautuktuuyarnik

Hapkuat Havagviat Inuliriyikkut atuqpallialiqtait hivikitumut Havaakhat Qanuriliurutikhangit, uktuqhimmaguyavut aivikhaitpiaktunut havaqatigiiktut tigumiaqtitlu tamaini nunani Nunavunmi ilaulutik pivalliadjutikhainik akuniraalungmut upalungautiliurutikhanik.

Akuniraalungmik, Havagviat Inuliriyikkut tautuktuuyaqtut pidjutikhanik atuqpakhimayunut aivikhaitpiarnikkut hivikitumut ayukhautauniaqtuq. Akuniraalungmik upalungautiliurutikhat naunaiqtauhunguyut havaktunit Havagviani ilaurutikhaniklu hivikitumut havaktauyukhanik, ukpiriyaqatut anginiqaqtuq akuniraalungmut upalungautikhat ihuaqhautikhainik Nunavunmi iglukhalliurutikhangini Iglukhainik Munaqtauyarialingnun hakugkhitikhainiklu aullahimmarutikhainik ikayuqtauvikhanik.

Iglukhalliurutikhangini – Iglukhainik Munaqtauyarialingnun

Iglukhailiurutainik Nunavunmi ayukhautauginnaungituuq aktuutauvaktunik aivikhaitpiaktunut, kihimik anginikpanguyuuq. Iglukhailiurutikhaitumik amigaituniklu ikayuqtauvikhanik atuqtakhainik, ayukhaqhimmarautevaktunik aivikhaitpiarnikkut.

Havaktauyukhanut ilauyut:

Hivikittumi iglukhainik:

Uqqumavikhat nayugakhaitunut, qayangnaitut iglukhat atlatlu hivikiutumut nayugakhat iglukhainik

Iglukhamingnik

uttaqqivikhaitugamik:

Nayuqtaullaktuq, inungmut nallaumayunik iglugiyauullaktut uttaqqivikhanik aivikhaitpiaktunut iglukhanikvikhanik

Ikayuqtaunikutlu igluqpakhat:

Iglukhariyauyukhat ikayuqtaulutik ayukhautainut hapkunungallu timimikkut ayuqhautiqaqtunut ihumamikkut ayuqhautiqaqtunutlu

Amigaitut inikhimaitut Nunavuttip hadja iglukhalliurutikhangini (takulugu Titirauyakhimayuuq 1 ataniittuuq). Iglukhailiuruqkhimmaakpaktut allatqiiktunik igluqpangnik iglukhalliurutikhangini, iglukhaniktittangini igluittut, havagiaqaqtut amigaitunik niriunaitumik iglukhaitut nayugakhainik uttaqivikhainik ikayuqtauvikhanik iglunik.

Hadja, malruinauyuk iglukhailiuruqtut Nunavunmi, tamangnik Iqalungniittuk: tamna Sivummut Igluqpak arnanut nutaqqanutlu atuqtauvaqtuq aivikhaitpiaktunut, tamnattuuq Uquutaq Iglukhailiuruqtut Nayugakhat angutit. Tamangnik iglukhailiuruqtut nayugakhaik tattamaiaqtuk ukiugaaluk, ilangit hivituryuaktumik talvaniitpakhimayut. Nayugakhaqaqpakumik iglukhamingnik uttaqqivikhaitunut ihuaqtauhunguyuuq iglukhailiuruqtut nayugakhainik hivikittumi ikayuutikhamik aimavikhaitpiaktunut. Taimaitumik, ikayuutauhunguyuuq inungnut hivituryuaktumik talvaniitpakhimayunut nayuyakhani iglunikhirlutik, inmikkuliutikhanut inmingniklu munarilirlutik.

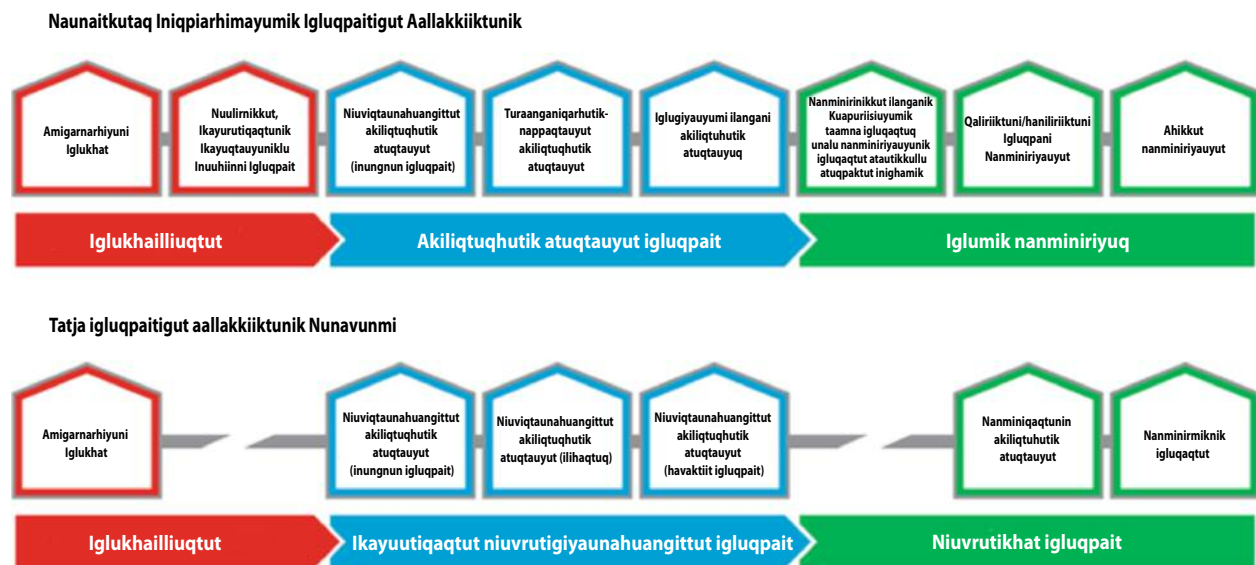
Anginiqaqtuq kangikhittiaglugu ihuarhinaruarutikhainik iglukhailiurutit *amigaitqiyani* iglukhanik, kihimituuq nallaumayunik *ihuaktuniklu* iglukhainik atlatqiiktunik ihariariyauyuniklu igluiliuruqtunut Nunavunmiut. Arnat, nutaqqat, ilagiiktut, angutit, inulramiit, Innait inuitlu ihumamikkut ayukhautiqaqtut uvaluuniit timimikkut ayuqhautiqaqtut allatqiiktunik ikayuutikhaqaqtukhat ihuariyainik igluqaqtukhat ikayuqtaudjutikhainiklu. Piqaqtitauyukhat ihuaqtunik iglukhanik qanurinianik nallaumayunik inungnut inmikkulirianginik

aniyanginik nayugakhailiukunut iglukhainik uvaluuniit iglukhamingnik uttaqqivikhaitugamik nayugakhairnaitumik aivikhaitpiaktunut.

Ilangit Nunavunmiut innikkuuktaaktut iglumingni kihianik iglukhaqariaqaqtut ihuaqtunik, akiliruminaqtuniklu igluqpangnik. Hadja, ilanganik akikhanik akiliqtauhimagumik akikitangani inungnut iglukhanik atuqtauvaktuq imatut "atlatqiiqtunik piurinaqtuq" atuqtakhanut ilauyuq akiliruminaqtunik iglukhanut Nunavunmi, kinimik hamna atuqtauhimmalmaituq ihuaqhitilimaittuqlu aimavikhaitpiaktunut. Amigaitqiyainik nappata Nunavuttip inugiangingita igluqaqpaqtut igluliqiyitkut igluutainik (Nunavunmi Iglukhailiuktunut Naunaiyautigihimayait, 2010, p.3) taimaitumik, uttaqqiyut inungnut igluliqiyitkunit iglukhamingnik utaqqivaktut amihuqpiainik ukiuni (Nunavunmi Iglukhailiuktunut Naunaiyautigihimayait, 2010, Table 17). Hadja, amigaitilangit 5,153 inungnut iglugiyayuyut iglut Nunavunmi (Nunavunmi igluliqiyiiryuatkut, Ukiumun Tuhaqtakhaliuqtauhimagut, 2014-2015, p.7) imatutlu 38% hapkuat iglut inikhaliuqpaqtut inugianginganit (Nunavunmi igluliqiyiryuakktut, Iglum Akikhanun Naunaiyautit, Qitiqqauiyuq, 2016), taimaitumik amihuqpiak ilagiiktut inuitlu iglukhailiuppaqtut.

Hamna titirauyakhimayuyq naunaiyautanik hunanik ihariariyayuyunik havautikhanik iniqtiqpiakhimayumik iglukhalliurutikhangini naunaiyakhugitlu pittailitayuyunik Nunavunmiut Inungnut Iglukhaqangitunut iglukhalliurutikhanginik:

Titirauyakhimayuyq 1:



Pivigiyayuyq: Nunalipauyaanga North Vancouver / Nunavunmi Igluliqiyiryuatkut (NHC)

Kangikhiattiarumik nunani ihariagiyaayuyunik, havaqatiginiaktavut havaqatikhavut hivituyumut upalungaiyautikhanik akhuurutigilugit ihuaqtunik pivalliadjutikhainik pidjutikhainiklu hivituyumut ikayutikhanik nakuuyuniklu iglukhanik atuqpakhimayutlu iglukhailiurnirmik aivikhaitpiaktunut.

Atuqtauyunik Munaqhidjutikhanik

Hivikitumut havaakhat ihuaqhautauyut Nunavuttip hadja atuqtauyunik munaqhidjutikhanik talvuuna qanuriliurutikhat ihumagiyait ikiklitikhainik ayukhautauyunik pittailiplugit iglukhailiuruqtut Nunavummiut ikayuqtikhainit ikayuqhiqtauyumamiingnik. Ilauyutlu naunaikhitikhainik hadja ikayuqhiqtauvikhat nunagiyamingni, aviktuqhimayunillu, kavamatuqatkunillu, naunaikhitauvaktut ikayukhiqtauvikhanik iglukhailiuruqtut Nunavunmiut pivikhaqautikhanik piqaqtitiyunik, ihuaqhautikhainik auladjutainut qauyimayamingniklu uqaqtigingnikkut talvuuna Atuqtauyunik Munaqhidjutikhanik.

Akuniraalungmut, ilauqtaaktavut hapkuat amigaigyumilugitlu aanuriliurutikhatqauyidjutikhaliurluta pidjutikhainiklu ikayuqtauvikhainiqinikhialutalu ihuaqhiyuumiutikhanik ihuahaffaalugitlu atuqtauyunik munaqhidjutikhanik nakutqiyaniq ihuaqtunik taimatut

- Havagluta ikayuutikhainik aimavikhaitutnut Nunavunmiut atuqtakhaliurluta atuqtauyunik munaqhidjutikhanik ayukhautigivaktatiklu qaarirnahuvahugit naunaiyakhugit munarilikhugitlu iglumingnut piyakhatik akiliqtulikhugit atukkatik igluliqiyitkunut, kangikhittiarahuvahugitlu iglugiyamingnut angirutit, igluliqiyikunutlu pittiarutikhamingnik.
- Naunaiyaglugit qanuqtut iglukhailiuruqtut nayuqtauvikhat ikayuqtikhatlu qanuriliurutikhainik ikayuqatigiigutikhamingnik atuqtauyunik munaqhidjutikhanik ihuaqharianginiq piinirit, adjikiitunik piyakhaitumik qanuqtutlu ihuaqhautikhainik ikayuqtauvikhat ihuatqiyaniq ikayuqtauvikhainik.
- Piqaqtittitut ikayuqhiqtauvikhainik nayugakhailiukunut iglukhainik, ikayuqhiqtauvikhainik atlaniklu iglukhaitunut inungnut tahapkunaniiliqaktut ublummaat (nunamingni niuvvavingni, nirivingni, atayuni igluqpangni, milvingni).
- Hanalutik ikayuqtikhanik naunaiqtauhimayunik hivikitumi iuplaungaiyautiliukhimayuni talvuuna Inungnut Iglukhaqangitunut ilangani iglukhalliurutikhangini iglukhanigiangini, iglukhanikhiglutik.



Iniqfirningga

Umani kinguiliqpami ukiungani, tuhaavaktugut amihunik unipkaanik ayuqhaqpakhimanirmingnik naglikhakiarutimingniklu. Inuit tamarmik tamainit nunanit Nunavunmi uqaqaktait atuqpakhimayatik aivikhaitpiaktunut, ilangit tautukhimayamingnik inungnik atuqpakhimayunik hapkuninga ilangitlu hadja atuqpakhimmaktamingnik uqaqaktut. Ubluq tamaat, inungnik havagviyuyunitlu nunaptingni havakhimmaakpaktut ikayurahuakhugit iglukhailiutut. Havaakhariakpiaktuq huli.

Ikayuqtigikluta havaqatigiyavutlu, hamna hivumuukpalliadjutigiyaqqut aivikhaitpiarnikkut amihuni allatqiiktunik hatqaikpalliadjutikhanik. Havautatigut Hamna havaakhaq Qanuriliurutikhangit hanaqiyugut ihuaqtunik uqaqtikhanik qanuqtut aivikhaitpiarnikkut atuqtauvakhimayunik Nunavunmiut qanuqtutlu ihuaqhaiyummiutikhanliurutikhanik.

Ilani ayurnaipiakpaktuq amigaiqpallaaraangata ayukhautigiyavut aivikhaitpiarnikkut, kihianik ilauyukhat tamarmik havaqatgiikpakumik tamapta ihumaliurutikhavut ikayuuigilugit qauyimayaptingnik, ihumagiyaptingniklu atuqtakhat, hivunikhaliuraptingni tamaita Nunavunmiut pillahiyanginik ikayuutikhanik, ikayuqtikhaniklu ihariahuliraigumik qinikhialutik qayangnaituniklu akiliruminaqtunik iglukhanik.

Havaqatgiikta ikayuqatigiiglutallu havagiaptingni hakugiktumik, ikayuqtikhanik atuqtakhainik tamarmik Nunavunmiut pidjutikhainiklu akiliruminaqtunik, ihuaqtuniklu iglukhanik ilauyukhatlu uttaqqivikhainik ikayuqtauvikhamingnik nayuqtauvikhanik.

Una Angiraqangittuliriniq Parnautikhat maliktakhaptingnik hivunikhaliurutikhaptingniklu aippaguni avataanillu. Talvuuna Havaakhaq Qanuriliurutikhangit, Havagviat Inuliriyikkut havarniaqtut pidjutigilugit Nunaqatigiiktut Piqatigiiktukhat, niriunaitut iglukhailiupkiaktut nayuqtakhainik, annigumiklu nayuqtakhainik ihuaqhautikhainiklu aivikhaitpiaktunut ikayuqtauvikhanik. Talvuuna Havaakhaq Qanuriliurutikhangit, Havagviyut tungavikhaliukniaqtut hivituyumut upalungauyautikhaliuglutik. Havaqatiginiaqtavut havaqatiginahuaqtavut tigumiaqtiuyutlu atautikkut uuktuqatigiikluta ikiklinahuaglugit aivikhaitpiaktu Nunavunmi atuqpakhimayutlu aivikhailiupkiakpakhimayut tadja ayukhautikaffuyuq.



Ilanngani 1: Havaqatikhavut

Kanatap Kavamangat

Kanatami Atuatugutit Iglutagutinut
Igluligiyiyuatkutlu Kuapurisan
Havaakhat Inuuhirmutlu Pivalliadjutikhat Kanatami
Havakhautinun Kanatami
Pallihimatkut

Nunavut Kavamangat

Havagviat Pitquhiliqiyitkut
Pivalliyuliyiyikkut Ingilrayuliyiyitkullu
Inulirijikkut
Havagviat Munaqhiliqiyitkut
Maligaliqiyikkut

Nunalaani Havagviuyut

Akausisarvik Ihumaglikhimayunut Havagvingit
Qikiqtaaluk Itiqtauviani
Ikittiarhimalugu Inuuhik Katimayit
Ikaluktutiak Co-operative Ltd.
Isaccie Group Home
Kataujaq Society
Kissarvik Co-operatives
Maani Uluyuk Illinniarvik
Nanuq Lodge
Nunavunmi Parnaiyingita Katimayit
Nunavummi Disabilities Makinnasuaqtiit Society
Pulaarvik Kablu Friendship Centre
Qayuqtuvik Suukhaliurviat
Qikiqtaaluk Kuapulisitkut
Qullit Nunavunmi Arnat Katimayit
Tukusigiarvik Centre
Uquutaq Katimayit qimaavingmiitut
YWCA Agwik Nunavut qimaavingmiitut

Igluliyitkut

Iqaluktuuttiaq (Ikaluktutiak) Igluliyitkut Katimayit
Green Row Executive Suites
Iqaluit Igluliyitkut Katimayit
Nunavunmi Igluliyiryuakkut
Kangiqhiniq Igluliyitkut Katimayit

Inuit Katujjiqatigiingit

Kitikmeot Inuit Katujjiqatigiingit
Kivalliq Inuit Katujjiqatigiingit
Nunavut Tunngavik Inc.
Qikiqtani Inuit Katimayin

Nunalaani

Iqaluktuuttiaq Nunalaani Inuuttiarutikhainik
Havagviat
Iqaluktuuttiaq (Ikaluktutiak) Nunalaani
Inuuttiarutikhainik Katimayiralaat Nunagani Iqaluit
Hamlatkut Iqaluktuutiami
Niksiit Katimayingit

Ilinniaqtuliyiyikkut

Maani Ulujuk Illinniarvik
Nunavunmi Ilihariaqpaalirvik
Kiiliniq Iningnikhat Iliharviani

Ilanngani 2: Naunaiyautikhanik

Employment and Social Development Canada. (2015, Taaqhivaliavia 15 Iglukhanik Hivullit. Piyaqaqtauhimayuq talvanga ataaniitumit qaritauyakkurutimit

http://www.esdc.gc.ca/eng/communities/homelessness/housing_first.index.shtml

Nunavut Havaktit Kititiyit (2010). *Naunaiyaqtauhimayunit Iglukhailiurutainik Nunavunmi: Nunavunmi Iglukhailiurutainik Naunaiyautit 2009/2010 mi.* IqalungniNunavut

Nunavunmi Igluliyiyuakkut (2015). *Ukiuq Tamaat Unniutjutinik 2014mit-2015mut.* IqalungniNunavut

Nunavunmi Igluliyiyuakkut (2016). [Taimatut naunaittuq inuugiakpiaktunik amigaitilanganik inungnun igluqpakhanik, Iglum Akikhanun Naunaiyautit Atuqtauqut].

Titiraqtauhimaittut naunaiyautainit amigaitilanginik

Vink, C. (2014). *Naunaiyautikhanik Aivikhaitpiarniq Nunavunmi.* IqalungniNunavut